

目次

● グラビア……設備協第5回通常総会を開催・北多摩二号処理場の通水式典 ・東京都下水道局へ陳情・横浜市北部汚泥処理センター見学 ・'89下水道展開く・光ファイバーロボットの実演	
● 巻頭言「21世紀に向けて」……………小 原 敏 人……………1	
● 通水を開始した 『北多摩二号処理場』……………西 口 勇……………2	
● 下水道局のハイテク 『大容量タービン発電機について』……………藤 由 吉 展……………15	
● 特別寄稿 ^{いろいろごたごたよろずばなし} 「乱花乱入萬漸」……………武 島 繁 雄……………22	
● 「東京都の清流復活事業」……………三 澤 博 章……………27	
● 特別寄稿「想い出の記」……………藤 井 秀 夫……………33	
● この頃思うこと……………36	
櫻井雅和・土屋 実・高坂義巳 林 正・長濱健彦・酒井郷三	
● 連載『町の水面』〈その10〉……………栗 田 彰……………39	
● 「技術シリーズ」水処理技術の変遷…15 ～高度処理(急速ろ過法)～……………太 田 博 三……………46	
● 編集後記……………54	

◆表紙写真：品川ふ頭ポンプ所（写真提供 東京都下水道局）

東京湾埋立事業により築造された品川ふ頭の汚水を吸揚し、品川幹線により芝浦水処理センターへ送る。創設は昭和41年4月。

目次

- グラビア……東京都下水道局長に寺川重和氏就任・下水道デー中央行事・
藤村会長が寺川新局長らを表敬訪問・下水道科学館（名古屋
市名城処理場）見学、レイコ・ネット研究会が発足
- 巻頭言「地球環境問題の解明・改善」……………玉井孝生……1
- 新任あいさつ『都市に潤いとやすらぎを』……………寺川重和……2
- 〃 『技術のイノベーションに挑戦』……………村田恒雄……3
- 都の下水道設備「先行待機運転ポンプ」……………内田眞吾……4
- 特別寄稿『アドバンスド・テクノロジーと下水道』……………菅脩……13
- 隅田川浄化「ブクブク作戦」……………篠田康弘……23
- 都市の新しい風・東京ルネッサンス……………三宅広人……29
- この頃思うこと……………35
- 森越志朗・木村義信・川端藤一郎
 吉川敏孝・渡辺泰昭・伊藤幸二
- 連載『町の水面』〈その11〉……………栗田彰……38
- 編集後記……………46

◆表紙写真：浜町第二ポンプ場（写真提供 東京都下水道局）

6月に通水した最新のポンプ場。中央区日本橋浜町という住宅やビルが密集している典型的な市街地のポンプ場のため、ポンプ場を中央区浜町会館（保育園、児童館、区民会館、敬老会館）と一体構造とすることで土地の有効利用を図り、地元と調和した下水道施設として完成した。

目次

● グラビア……平成2年賀詞交換会を開催・陳情懇談会を開く・21世紀の下水道を考える懇談会スタート・施設見学会を開催・都下水道局メトロマーブルを製作	
● 巻頭言 新技術の導入に期待……………藤村 宏 幸…………1	
● 21世紀に向けての下水道事業……………寺川 重 和…………2	
● 都下水道の多目的利用について……………神戸 義 雄…………3	
● 英仏海峡トンネル見聞録……………松崎 茂 樹…………13	
● 特別寄稿「この頃考えること…」……………中野 年 弘…………18	
● 『台風と下水道被害』……………岡本 正 二…………21	
● カナダ・アメリカ下水道設備見学旅行記……………井上 隆 義…………28	
● 新春随想……………33	
堀田精次・前島和夫・石垣善道・溝口謙 谷山衡邑・松村桓生・矢野昌一・高田健一・堀一哉	
● 連載『町の水面』〈その12〉……………栗田 彰…………37	
● 「技術シリーズ」水処理技術の変遷…16	
～高度処理（脱窒・脱りん技術）～……………小島 良 三…………44	
● 編集後記……………50	

◆表紙写真：日本堤ポンプ所（写真提供 東京都下水道局）

台東区の東北部は、旧田町ポンプ所排水地域であったが、近年地盤沈下が甚しく又、その周辺地域も同様に沈下し雨水を吸揚して排水する必要が生じた。このため田町ポンプ所を大規模に改造し、台東区の大部分（合羽橋付近より北部の概ね全域）荒川区西日暮里五丁目の一部、東日暮里一、二、四、五丁目の一部の雨水を吸揚して山谷堀に放流する。

目 次

- グラビア……平成2年度下水道事業予算案を説明する寺川局長・21世紀懇談会メンバー
が芝浦水処理センター視察・建設進む蔵前処理場・第12回学校新聞コン
クール表彰式・第8回囲碁大会を開催

- 巻頭言「21世紀下水道懇」に期待する ……………小 杉 一…………1
- 平成2年度東京都下水道事業の概要 ……………神 戸 義 雄…………2
- 特別寄稿『私の水道人生で忘れられないこと』 ……………中 川 義 徳…………7
- この頃思うこと ……………12

大関暉生・辻史雄・大石直行

小川 恵・佐野宰三郎

- 特別寄稿「地下鉄12号線(環状部)の建設について」 ……………橋 本 定 雄…………15
- 〃 「面打ち断章」 ……………仲 内 季 彦…………21
- 連載『町の水面』〈その13〉 ……………栗 田 彰…………31
- 「技術シリーズ」水処理技術の変遷…17
- ～脱臭施設～ ……………西 澤 正 俊…………39
- 編集後記 ……………46

◆表紙写真：品川ふ頭ポンプ所（写真提供 東京都下水道局）

東京湾埋立事業により築造された品川ふ頭の汚水を吸揚し、品川幹線により芝浦水処理センターに送る。無人のポンプ所で、芝浦水処理センターより遠方監視制御されている。創設は昭和41年4月

目次

- グラビア……東京都下水道局へ陳情・ふれあいマリン東京湾構想
・設備協第6回通常総会開催・建設進む都庁新庁舎
- 巻頭言 やりがいのある仕事 ……………間 片 博 之……1
- 東京都の管きょ施工の現状と特色 ……………武 見 英 雄……2
- 親しみアップ下水道 ……………緒 方 弘 毅……8
- 特別寄稿『下水道と共に』 ……………安 田 靖 一……12
- 『台風と下水道被害』その2 ……………岡 本 正 二……15
- この頃思うこと ……………21
- 沖 譲・小川 佑次・江川 由修
坂谷 巖・生亀 透
- 連載『町の水面』〈その14〉 ……………栗 田 彰……24
- 「技術シリーズ」水処理技術の変遷…18 ……………佐 野 光 俊……31
- ～下水道用各種センサー～
- 東京都下水道局が機構改革（8月1日付） ……………42
- 編集後記 ……………46

◆表紙写真：小松川ポンプ所（写真提供 東京都下水道局）

江戸川区平井、小松川等の汚水、雨水を吸揚し、雨水は中川へ放流する。汚水は小松川幹線、砂幹線になり大島ポンプ所へ送水する。昭和37年4月創設。

目次

- グラビア……都の21世紀の下水道を考える懇談会が最終会議開く・下水道
デー中央行事・親子見学会を催す・小澤・保谷氏歓送パ
ーティ開く・防災の日
- 巻頭言 魅力ある職場づくり……………武井 一郎……1
- 就任あいさつ……………保谷 一夫……2
- 退任あいさつ……………小澤 勇太郎……3
- 東京テレポートタウンと有明処理場……………神戸 義雄……4
- 都内河川の水質の状況について……………土屋 隆夫……12
- この頃思うこと……………20

衣笠美弘・中倉義昭・渡辺敏治

阪口国恭・遠藤博睦

- 特別寄稿『面打ち断章…その2』……………仲内 季彦……23
- 連載『町の水脈』〈その15〉……………栗田 彰……32
- 「技術シリーズ」水処理技術の変遷…16……………片野 俊雄……37
真空式・圧力式下水道システム
- 編集後記……………46

◆表紙写真：大島ポンプ所（写真提供 東京都下水道局）

墨田区立花の一部、江東区亀戸の全域の汚水、雨水および吾嬬、小松川各ポンプ所より送られてくる汚水を吸揚し、雨水は堅川に放流、汚水は砂幹線により砂町ポンプ所へ送水する。

目次

- グラビア……平成3年賀詞交換会を開催・陳情懇談会
を開く・東京都下水道局へ陳情・講習会
を開催・施設見学会を開催。
- 巻頭言「平成3年を迎えて」……………藤村宏幸……1
- 21世紀をひらく東京の下水道……………寺川重和……2
- 地球環境を守る……………大内光雄……3
- 下水道—21世紀都市東京を創る……………神戸義雄……4
- 第63回WPCF年次総会に参加して……………中里卓治……14
- アメリカ・メキシコ下水道設備見学記……………生亀透……19
- 新春随想（年男の抱負）……………23

松崎茂樹・安藤知夫・高岡清・荻島美住

関寿彰・小林博司・吉川敏孝・小村良雄

山川尚志

- 面打ち断章……その3……………仲内季彦……29
- 連載『町の水面』〈その16〉……………栗田彰……36
- 製品ガイド アタカ工業……………43
- 荏原製作所……………44
- 住友重機械工業……………45
- 編集後記……………46

◆表紙写真：多摩川上流処理場より富士山を見る

「一富士、二鷹、三なすび」。新年号にふさわしく多摩川上流処理場からの富士山の雄姿をお届けします。

目次

● グラビア……4月1日にオープンした新都庁舎・学校 新聞（「下水道特集号」）の表彰式・都下水道 道局が縦楕円シールド推進機を開発・第 9回囲碁大会を開催	
● 巻頭言「平成3年を迎えて」	甲斐 高……1
● 21世紀都市東京を創る下水道 ＝東京都第3次長期計画と平成3年度下水道予算の概要	神戸 義雄……2
● 都下水処理場の使用電力について	内田 眞吾……10
● 特別寄稿『学生と接する日々』	間片 博之……15
● 下水処理場スタンプラリー	大塚 恒……17
● この頃思うこと	……25
田中敬一郎・崎山泰旦・西隈哲夫・杉田勇・室屋秀昭	
● 面打ち断章……その4	仲内 季彦……29
● 連載『町の水面』〈その17〉	栗田 彰……38
● 4月1日にオープンした新都庁舎	都下水道局総務部総務課……46
● 製品ガイド 石垣機工	……50
石川島播磨重工業	……51
東芝	……52
電業社機械製作所	……53
● 編集後記	……54

◆表紙写真：三河島処理場のつつじ

都の下水処理場には、かくれた花の名所がいくつかあります。ここ三河島処理場の主ポンプ室のつつじも歴史的な建物と調和して大変にみごとです。

目次

● グラビア……第7回通常総会を開催・膜分離による高度処理施設を公開・ 多摩川上流処理場の見学会・名古屋で'91下水道展を開催	
● 巻頭言 「新しい夜明けを迎えるか」	御子柴 隆 夫……1
● 就任あいさつ「下水道を資源として」	村 田 恒 雄……2
● 退任あいさつ「一層の技術開発を」	寺 川 重 和……3
● 東京都における高度処理の導入	横 山 博 一……4
● マンホール蓋のデザイン募集	関 根 亮 子……11
● ホタルの夕べとC I	藤 由 吉 展……16
● 多摩川上流処理場見学会に参加して	沖 譲……21
● 『新米教授奮闘記』	藤 村 哲 夫……22
● エッセイ「風が行く・雲が行く」〈1〉 虫が笑った話	小 野 昇……24
● この頃思うこと	29
佐藤竜郎・山上泰一・松沢 努 村上照夫・吉澤隆治・森本寛樹・和田直行	
● 私の職場	濱 名 律 子……34
● 連載『町の水面』〈その18〉	栗 田 彰……35
● 製品ガイド	
川崎重工業	……43
クボタ	……44
富士電機	……45
● 編集後記	……46

◆表紙写真：落合処理場・せせらぎの里

東京都の各処理場は、いずれも上部もしくは隣接地が公園として、都民の憩いの場となっている。ここ落合処理場のせせらぎの里も、夏場ともなれば、涼を求める多勢の人達にとって絶好の場となっている。

下水道設備

第40号



社団法人 東京下水道設備協会

目次

● グラビア……第31回全国下水道促進デー・恒例の親子施設見学会・設備協 技術開発講習会開く・中学生記者の取材講習会開く・マンホ ール蓋の新デザイン決定	
● 巻頭言 オーバーラップの時代……………田 原 吉 郎……1	
● 発刊40号に寄せて「下水道の高規格化・質的向上へ」……村 上 健……2	
● “ “ “環境にやさしい下水道めざし” ……村 田 恒 雄……3	
● “ “ “天の時、地の利、人の和” ……間 片 博 之……4	
● “ “ “各社の最新技術を結集” ……寺 川 重 和……5	
● “ “ “重要な機関誌の使命” ……仲 内 季 彦……6	
● “ “ “校正恐るべし……” ……小 澤 勇 太 郎……7	
● “ “ “新たな都市文化の創造に” ……藤 村 宏 幸……8	
● マンホール蓋の新デザイン決定……………関 根 亮 子……9	
● 東京都における技術開発の役割と動向……………那須野 才……12	
● 維持管理からみた ～下水道設備の現状と将来について〈上〉～……………内 田 眞 吾……17	
● この頃思うこと……………26 藤田厚・深尾皓・山下禎造・工藤喜一・金子秀雄	
● エッセイ「風が行く・雲が行く」〈2〉 草色の掛け鞆……………小 野 昇……30	
● わたしの職場……………北 田 昌 子……35	
● 連載『町の水面』〈その19〉……………栗 田 彰……36	
● 製品ガイド オルガノ……………43 西島製作所……………44 明 電 舎……………45	
● 編集後記……………46	

◆表紙写真：稲城レーダ

今年は例年になく台風が数多く本土に上陸または接近、雨の多い異常気象の年となった。写真は、集中豪雨に活躍する東京域レーダ雨量計のレーダ基地局の1つ、稲城レーダ（南多摩処理場レーダ基地局）